

# **TORRENT™**

---

## **Operation and Maintenance Manual**

Manuel de fonctionnement et d'entretien

Manual de operación y mantenimiento



# READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS



|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Before You Start.....       | 1 |
| Fan Operation .....         | 2 |
| Preventive Maintenance..... | 4 |
| Troubleshooting.....        | 6 |
| Online Support.....         | 8 |



Installation Guide  
Rev. A  
03/17/2025

Original English Instructions



**Intertek**

Conforms to UL 507: Electric Fans  
Conforms to CSA 22.2 No. 60335-1 and  
CSA 22.2 No. 60335-2-80: Fans & Ventilators



[www.bigassfans.com/support](http://www.bigassfans.com/support)

Improper installation, delivery, or maintenance, including, but not limited to, any of the following actions by the customer or agent of the customer will constitute a breach of and will void all warranties:

- Failure to follow the required installation procedures specified in this Installation Guide and in all other documentation supplied with the fans and related equipment including documentation provided by the manufacturers of the individual fan and control components;
- Failure to follow all relevant codes and ordinances, including, but not limited to, the National Electrical Code (United States), applicable national and local electrical codes, and state and local building codes;
- Failure to follow electrical engineering industry standards regarding the approved method of installing solid-state electrical equipment having the characteristics of the fans, the fan controls, and their related components, even if such standards are not specifically referenced in any instructions or literature supplied by Big Ass Fans or provided by manufacturers.

All trademarks used herein are the properties of their respective owners. No part of this document may be reproduced or translated into a different language without the prior written consent of Big Ass Fans. The information contained in this document is subject to change without notice. For the most up-to-date information, see the online printable installation guide at [www.bigassfans.com](http://www.bigassfans.com)

Patent: [www.bigassfans.com/patents](http://www.bigassfans.com/patents) • [www.bigassfans.com/product-warranties](http://www.bigassfans.com/product-warranties)

# BEFORE YOU START

## Technical specifications

|   |   |
|---|---|
| <b>Dimensions</b>                       | 44.3 in. W x 76.1 in. H x 32 in. D (1125 mm W x 1933 mm H x 813 mm D) |
| <b>Fan Diameter</b>                     | 30 in. (762 mm)   |
| <b>Fan Weight*</b>                      | 190 lb (86.2 kg)  |
| <b>Input Power and Required Breaker</b> | 100–120 VAC, 1 $\Phi$ , 50/60 Hz, 15 A                                |
| <b>Fan Max Amps</b>                     | 10.2 A  |
| <b>Fan Max Power</b>                    | 657 W   |
| <b>Misting System Max Amps</b>          | 1.23 A  |
| <b>Misting System Max Power</b>         | 137.32 W  |

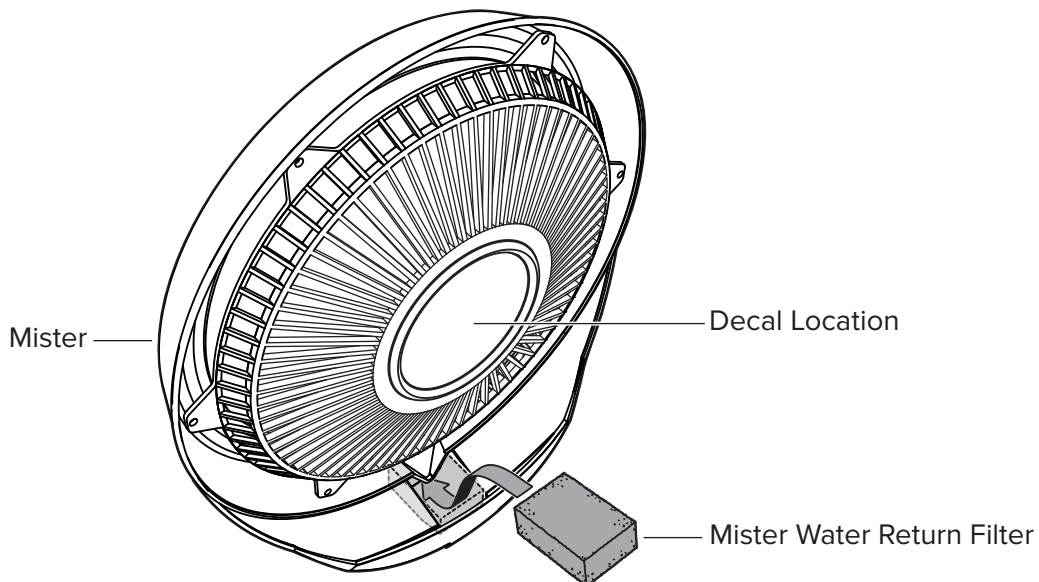
\*Weight with water reservoir empty

## Three-conductor heavy duty extension cord requirements (120 V)

| Cord Length         | Cord Size |       |       |       |
|---------------------|-----------|-------|-------|-------|
|                     | 16 GA     | 14 GA | 12 GA | 10 GA |
| 0–50 ft (0–15 m)    | 13 A      | 18 A  | 25 A  | 30 A  |
| 50–100 ft (15–30 m) | 10 A      | 13 A  | 18 A  | 25 A  |

## Pre-operation checklist

- Secure one of the provided Big Ass Fans decals to front of mister in the location shown.
- Insert provided mister water return filter into mister return tray in the location shown.



# FAN OPERATION

## ⚠ WARNING

Use only on GFCI protected receptacles.

## ⚠ CAUTION

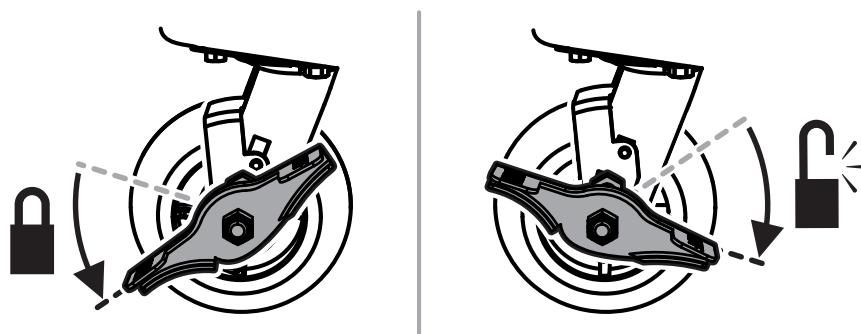
Do not connect to a water source where water pressure exceeds 60 PSI (4 bar/414 kPa). This will cause permanent damage to the pump.

## ⚠ WARNING

DO NOT leave water in reservoir when fan is not in use.

## 1. Lock casters

Place fan on level ground. Lock casters.



## 2. Fill reservoir

**Make sure drain plug on bottom of fan is securely in place.** Connect one end of a garden hose to the water supply and the other end to the fan's water supply inlet. Turn on water supply. Water flow will automatically shut off when reservoir is full.

## 3. Plug in fan

Plug power cord into a fused or breaker-protected GFCI circuit.

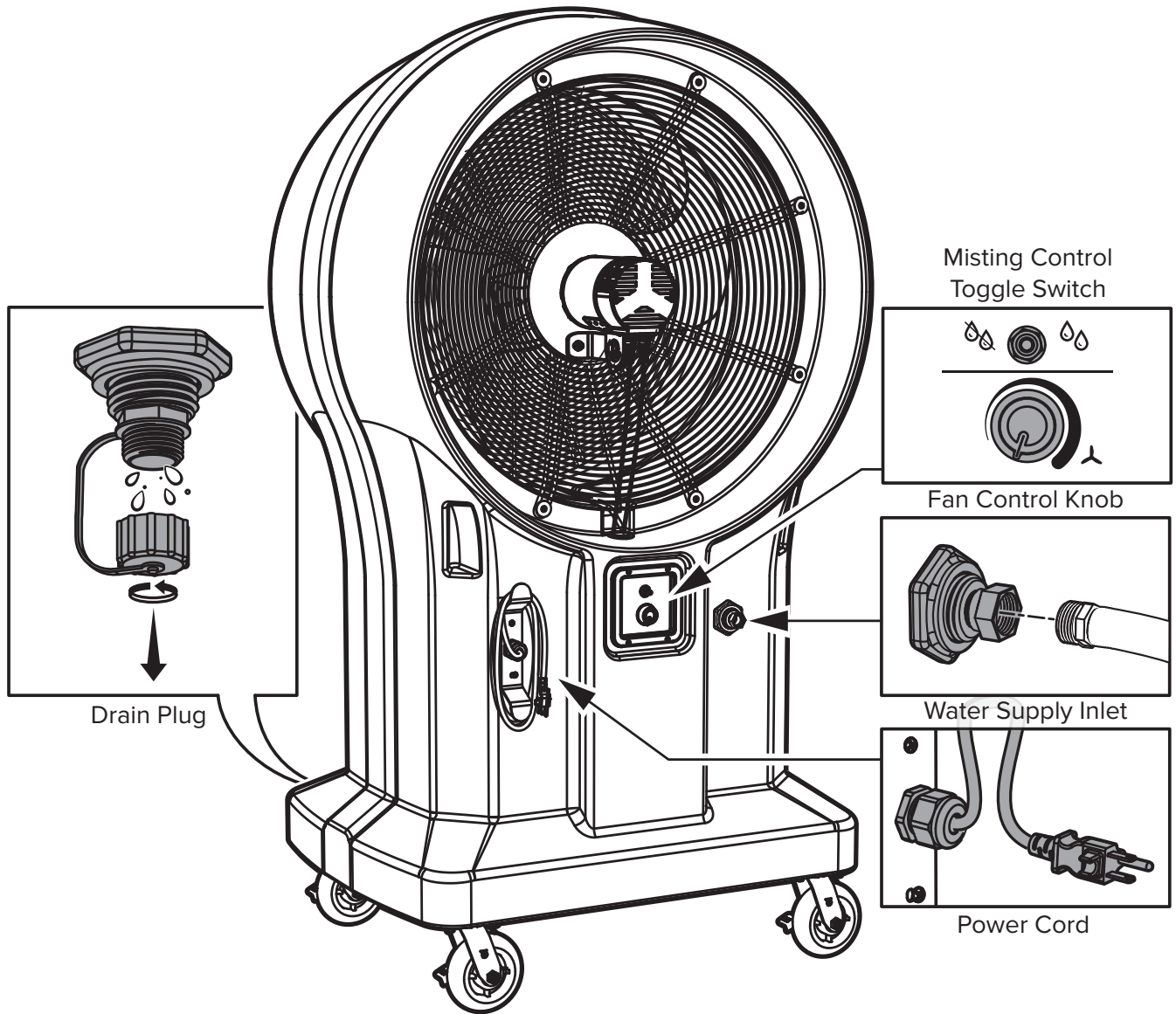
## 4. Turn on fan and mister

On controller, use fan control knob to turn on fan and adjust speed, and then turn on misting control toggle switch. *Note: It may take up to 30 seconds for mister to reach full speed and misting to start.*

## 5. Turn off fan and mister

Turn off fan control knob and misting control toggle switch. If fan will not be used regularly, disconnect power cord and drain and clean water reservoir. See pages 4–5 for maintenance, cleaning, and storage instructions.

# FAN OPERATION



# PREVENTIVE MAINTENANCE

## WARNING

Risk of fire, electric shock, or injury to persons during cleaning and user maintenance. Disconnect the appliance from the power supply before servicing.

## WARNING

DO NOT leave water in reservoir when fan is not in use.

## WARNING

Make sure casters are locked before performing service or maintenance.

Do not tilt fan to remove or reinstall drain plug.

When service or replacement of a component in the fan requires the removal or disconnection of a safety device, the safety device is to be reinstalled or remounted as previously installed.

Please take a few moments to perform the following preventive maintenance inspection on your fan to ensure its safe and efficient operation.

## Monthly

- ☑ Disconnect power. Drain reservoir by removing drain plug from bottom of fan. Remove reservoir access panel from front of fan (eight screws and washers). Clean out any debris or buildup with a soft bristle cleaning brush and a wet/dry vacuum. Allow reservoir to dry out or wipe dry with a towel.
- ☑ Inspect and clean supply pump filter bag. A clogged filter bag may prevent adequate water supply to the mister. Replace filter bag if any damage or significant buildup of material has occurred. When finished, reinstall reservoir drain plug. Reinstall reservoir access panel and torque the eight screws to **30 in-lb (3.4 N·m)**.
- ☑ Inspect mister water return filter. A clogged filter may prevent water from draining back into reservoir. Clean or replace filter if needed.

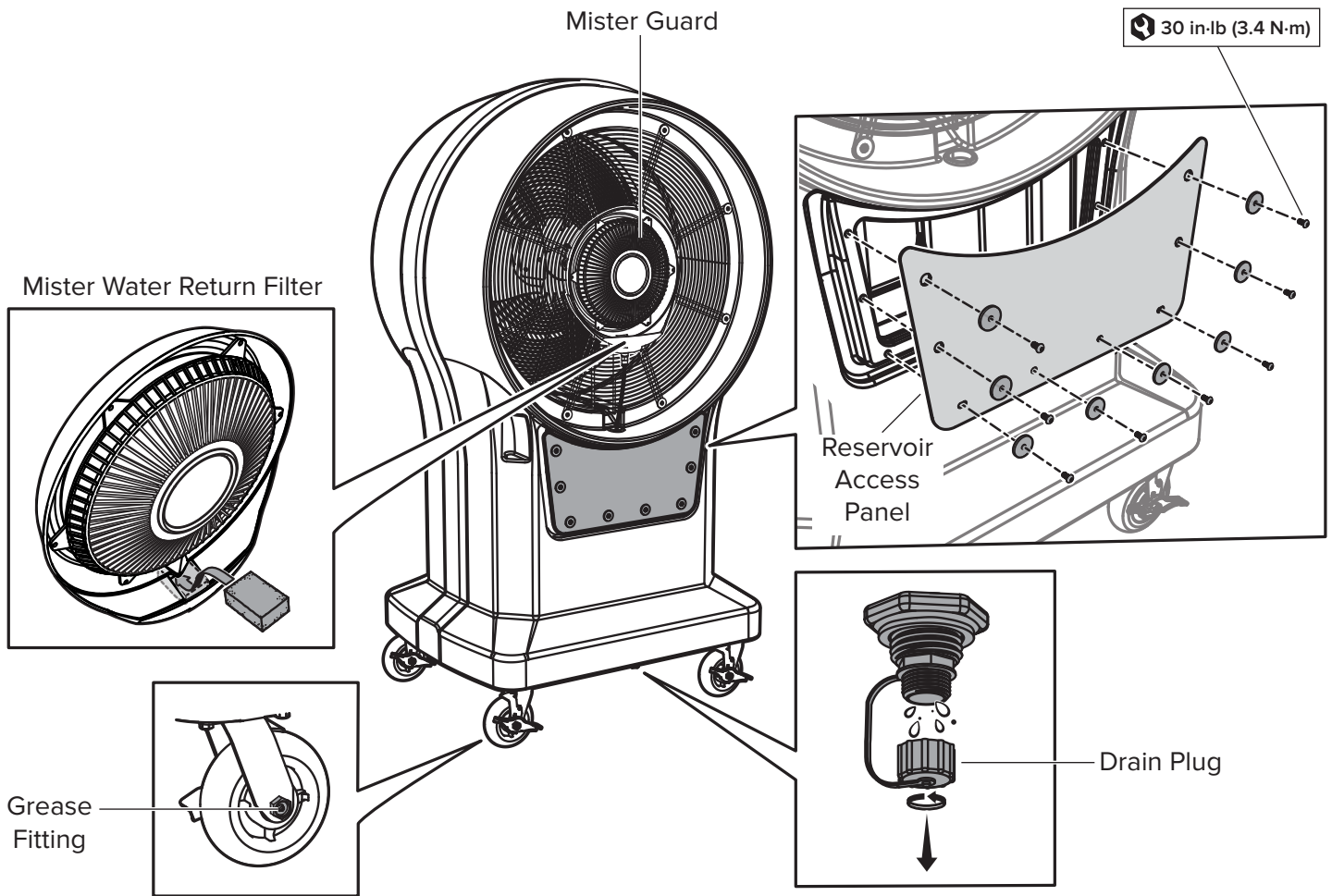
## Quarterly to every six months

- ☑ Inspect mister water lines for leaks or damage.
- ☑ Inspect mister for debris or particulate buildup. Clean mister if needed. Disconnect power. Remove front mister guard (six screws). Remove any buildup of particulates on rotating disc and guard. Reinstall guard with the six screws.
- ☑ Check all fan components, including pump and fan motor, for signs of corrosion, cracking, damage, or fatigue/severe wear.
- ☑ Lubricate casters through grease fittings.

## Storing/winterizing

- ☑ Disconnect power and drain reservoir by removing drain plug from bottom of fan. Remove reservoir access panel from front of fan (eight screws and washers). Clean out any debris or buildup with a soft bristle cleaning brush and a wet/dry vacuum. Allow reservoir to dry out or wipe dry with a towel. Reinstall reservoir drain plug. Reinstall reservoir access panel and torque the eight screws to **30 in-lb (3.4 N·m)**.
- ☑ To prevent freezing in the mister's water lines, disconnect water supply hose.
- ☑ Store fan in a dry area and cover it to prevent damage and dust buildup. Storage covers can be purchased at [bigassfans.com](http://bigassfans.com).

# PREVENTIVE MAINTENANCE



# TROUBLESHOOTING

## WARNING

**ELECTRICAL SHOCK HAZARD.** Disconnect the power supply before performing service or maintenance. Failure to do so may result in serious injury or death.

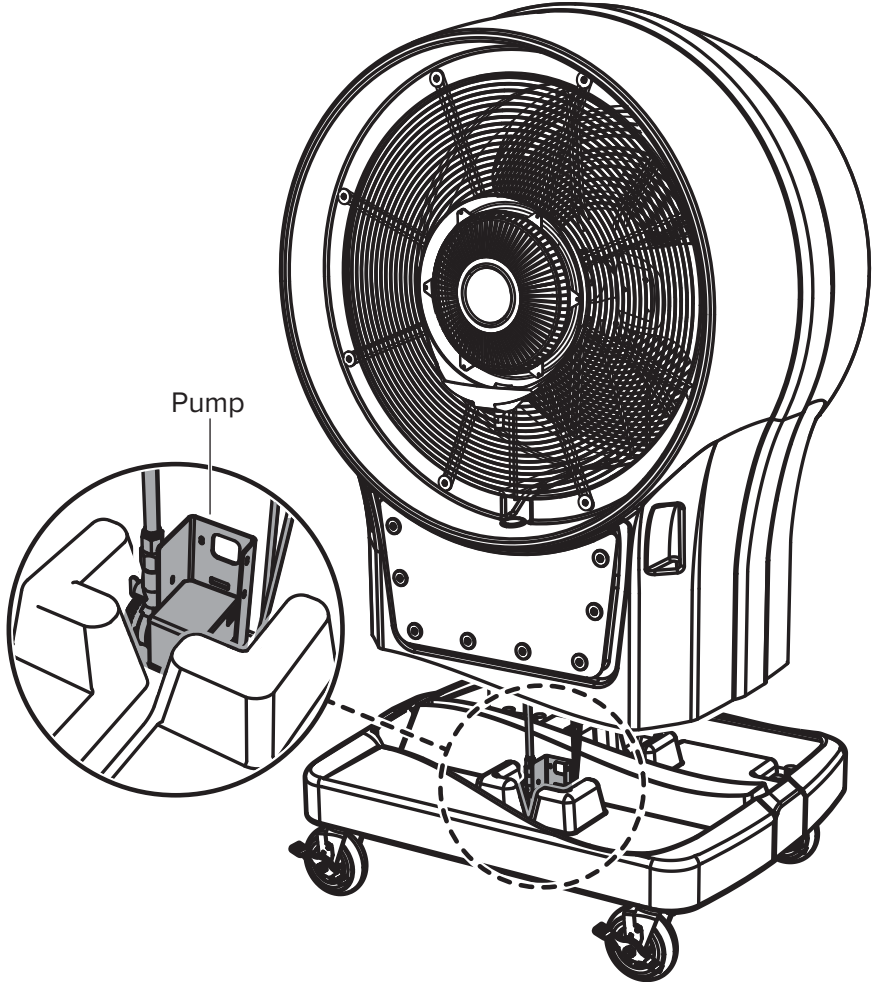
## WARNING

If water overflows from reservoir, immediately unplug fan and turn off water supply, then refer to water overflow section below.

## WARNING

Make sure casters are locked before performing service or maintenance.  
When service or replacement of a component in the fan requires the removal or disconnection of a safety device, the safety device is to be reinstalled or remounted as previously installed.

| Issue                           | Solution(s)   |
|---------------------------------|---|
| Fan will not start.             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure power cord is plugged in and fan is on.</li><li>• Check circuit breaker or fuse panel for functionality. Check GFCI reset.</li><li>• Make sure supply power is adequate and functional. See page 1 for electrical requirements.</li><li>• Make sure there are no obstructions in fan assembly or blades.</li><li>• Make sure motor power and control cables are connected correctly.</li><li>• If fan still does not start, contact Customer Service.</li></ul> |
| Floor around fan is wet.        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure water supply hose is securely connected to fan. Tighten connections if necessary.</li><li>• Make sure drain plug on bottom of fan is secure.</li><li>• Inspect mister water return filter. A clogged filter may prevent water from draining back into reservoir. Clean or replace filter if needed.</li></ul>   |
| Water overflows from reservoir. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check float valve connections. Tighten if necessary.</li><li>• Make sure water supply pressure is below 60 PSI (4 bar/414 kPa) to allow float valve to shut off water flow.</li><li>• If float valve still does not prevent reservoir from overflowing, contact Customer Service.</li></ul>   |

| Issue                    | Solution(s)   |
|--------------------------|---|
| <p>No mist from fan.</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check reservoir's water level. Pump automatically shuts off if water level is too low.</li><li>• Make sure pump is sitting level and is in the correct location as shown below.</li></ul>  <p>The diagram shows a large industrial fan mounted on a four-wheeled cart. A pump is located on the cart, connected to the fan's base. A callout circle provides a close-up view of the pump being leveled with a spirit level. A dashed circle highlights the pump and its connection to the fan's base.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure pump and mister power cables are connected correctly.</li><li>• Make sure mister water lines are plugged in and clear of debris.</li></ul> |

# ONLINE SUPPORT

---

## Product support and technical documentation



[bigassfans.com/support](https://bigassfans.com/support)

## Installation and support videos



[youtube.com/user/fannythedonkey](https://youtube.com/user/fannythedonkey)

**FRANÇAIS**

# DOCUMENT À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER



|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Avant de commencer .....        | 1 |
| Utilisation du ventilateur..... | 2 |
| Entretien préventif .....       | 4 |
| Dépannage .....                 | 6 |
| Assistance en ligne.....        | 8 |



Manuel d'installation  
Rév. A  
03/17/2025

Langue du document d'origine : anglais



**Intertek**

Conforme à la norme UL 507 (ventilateurs électriques)  
Conforme aux normes CSA 22.2 n°s 60335-1 et  
60335-2-80 (ventilateurs et soufflantes)



[www.bigassfans.com/support](http://www.bigassfans.com/support)

De mauvaises conditions d'installation, de livraison ou d'entretien, y compris, sans s'y limiter, l'un des actes suivants, commis par le client ou par l'un de ses représentants, constitue une violation des garanties et entraîne leur nullité :

- non-respect des procédures d'installation décrites dans le présent manuel ou tout autre document fourni avec le ventilateur et le matériel associé, y compris les documents fournis par les fabricants des différentes pièces mécaniques et électroniques du ventilateur ;
- non-respect de la réglementation et de la législation en vigueur, notamment les codes applicables aux niveaux local et national en matière de construction et de sécurité électrique ;
- non-respect des normes électrotechniques concernant la méthode homologuée d'installation des équipements électriques à semi-conducteurs ayant les mêmes caractéristiques que les ventilateurs, leurs systèmes de commande et leurs composants, même en l'absence de référence expresse à ces normes dans le manuel ou tout autre document fourni par Big Ass Fans ou par les fabricants.

Toutes les marques citées dans le présent document sont la propriété de leurs titulaires respectifs. Ce document ne peut être reproduit ou traduit, en totalité ou en partie, sans l'autorisation écrite préalable de Big Ass Fans. Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Pour consulter la dernière version imprimable de ce manuel d'installation, rendez-vous sur [www.bigassfans.com](http://www.bigassfans.com)

Brevets et conditions de garantie : [www.bigassfans.com/patents](http://www.bigassfans.com/patents) • [www.bigassfans.com/product-warranties](http://www.bigassfans.com/product-warranties)

# AVANT DE COMMENCER

## Caractéristiques techniques

|   |  |
|---|--|
| Dimensions (L × H × E)                            | 1125 mm × 1933 mm × 813 mm (44,3 po × 76,1 po × 32 po) |
| Diamètre du ventilateur                           | 762 mm (30 po)   |
| Poids du ventilateur*                             | 86,2 kg (190 lb)                                       |
| Alimentation électrique et calibre du disjoncteur | 100–120 V CA, 1 Φ, 50/60 Hz, 15 A                      |
| Intensité max. du ventilateur                     | 10,2 A   |
| Puissance max. du ventilateur                     | 657 W  |
| Intensité max. du système de brumisation          | 1,23 A   |
| Puissance max. du système de brumisation          | 137,32 W   |

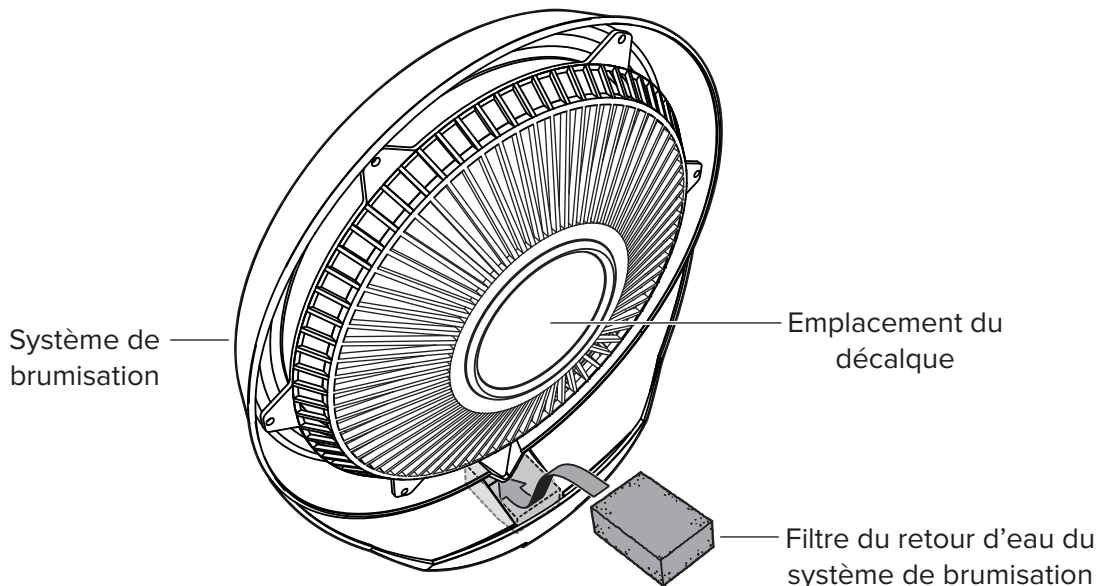
\* Avec le réservoir d'eau vide

## Caractéristiques du câble d'extension ultrarésistant à trois conducteurs (120 V)

| Longueur                | Calibre |       |       |       |
|-------------------------|---------|-------|-------|-------|
|                         | 16 GA   | 14 GA | 12 GA | 10 GA |
| 0 à 15 m (0 à 50 pi)    | 13 A    | 18 A  | 25 A  | 30 A  |
| 15 à 30 m (50 à 100 pi) | 10 A    | 13 A  | 18 A  | 25 A  |

## Points à vérifier avant toute utilisation

- ☑ Fixez l'un des décalques fournis par Big Ass Fans à l'emplacement indiqué sur la partie avant du système de brumisation.
- ☑ Insérez le filtre du retour d'eau du système de brumisation dans le plateau du retour d'eau à l'emplacement indiqué.



# UTILISATION DU VENTILATEUR

## ⚠ AVERTISSEMENT

Ne brancher l'appareil qu'à des prises protégées par un disjoncteur différentiel.

## ⚠ ATTENTION

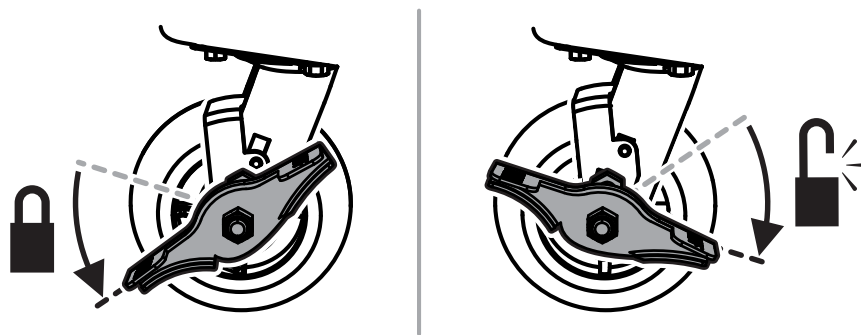
Ne pas brancher l'appareil à une source d'eau délivrant une pression supérieure à 414 kPa (4 bar/60 psi), au risque d'endommager définitivement la pompe.

## ⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS laisser d'eau dans le réservoir en dehors des périodes d'utilisation du ventilateur.

## 1. Blocage des roulettes

Placez le ventilateur sur un sol plat. Bloquez les roulettes.



## 2. Remplissage du réservoir

Assurez-vous que le bouchon de vidange est bien en place sous le ventilateur. Branchez une extrémité d'un tuyau d'arrosage au circuit d'alimentation en eau et l'autre extrémité à l'entrée d'eau du ventilateur. Ouvrez l'eau. L'alimentation en eau s'arrête automatiquement lorsque le réservoir est plein.

## 3. Raccordement du ventilateur

Branchez le cordon électrique à un circuit protégé par un fusible ou un disjoncteur différentiel.

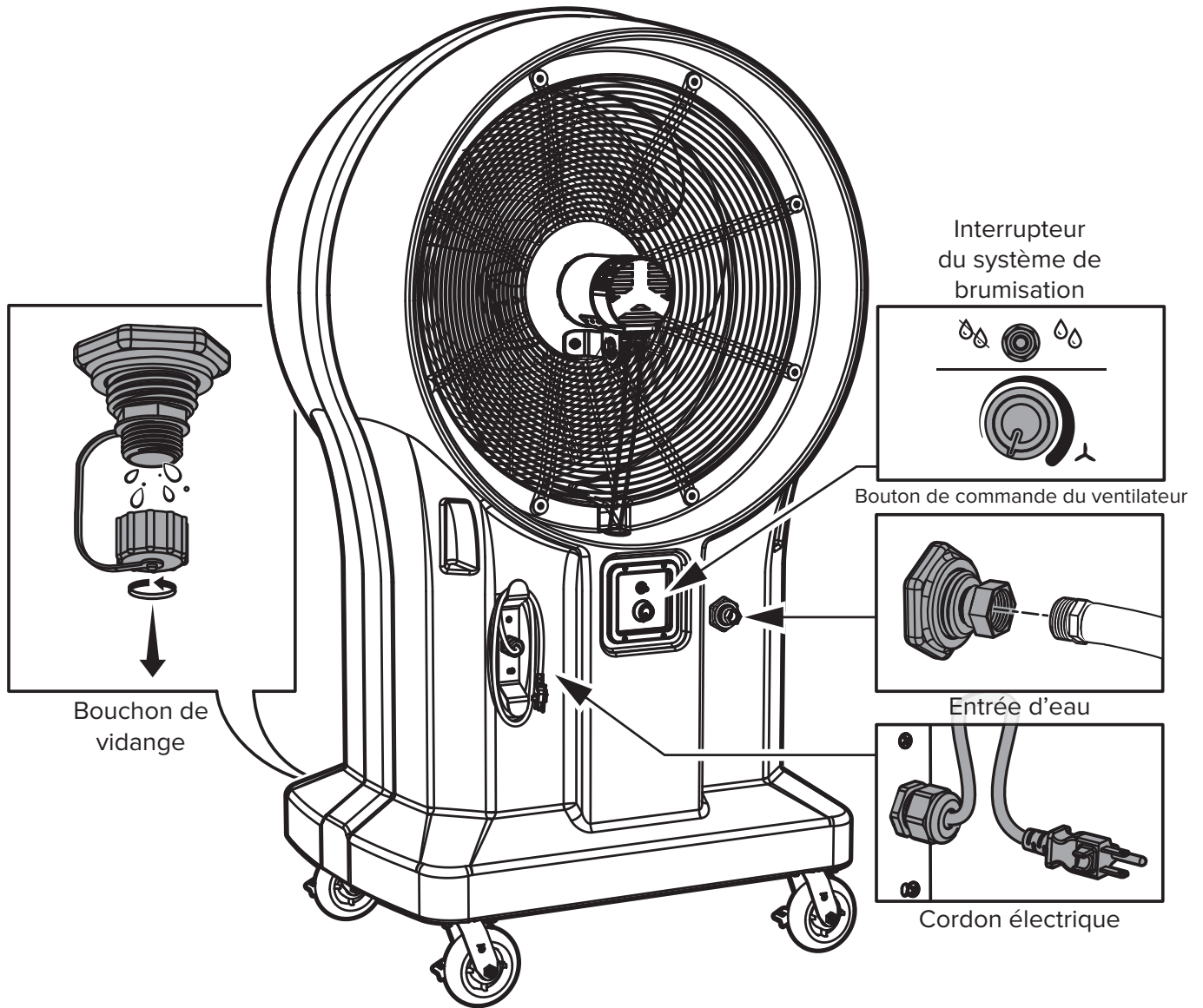
## 4. Mise sous tension du ventilateur et du système de brumisation

Sur le panneau de commande, tournez le bouton de commande du ventilateur pour mettre ce dernier sous tension et ajuster sa vitesse, puis basculez l'interrupteur du système de brumisation en position Marche. *Remarque : Le système de brumisation peut mettre jusqu'à 30 secondes pour atteindre sa vitesse maximale et commencer à brumiser.*

## 5. Mise hors tension du ventilateur et du système de brumisation

Tournez le bouton de commande du ventilateur et basculez l'interrupteur du système de brumisation en position Arrêt. Si le ventilateur ne sera pas utilisé régulièrement, débranchez le cordon d'alimentation, et purgez et nettoyez le réservoir d'eau. Reportez-vous aux pages 4 et 5 pour connaître les consignes d'entretien, de nettoyage et d'hivernage.

# UTILISATION DU VENTILATEUR



# ENTRETIEN PRÉVENTIF

## AVERTISSEMENT

Il existe un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors des opérations de nettoyage et d'entretien réalisées par l'utilisateur. Débrancher l'appareil de la prise secteur avant toute intervention.

## AVERTISSEMENT

NE PAS laisser d'eau dans le réservoir en dehors des périodes d'utilisation du ventilateur.

## AVERTISSEMENT

S'assurer que les roulettes sont bloquées avant toute intervention.

Ne pas incliner le ventilateur pour ôter ou réinstaller le bouchon de vidange.

Lorsque l'entretien ou le remplacement d'une pièce du ventilateur nécessite le retrait ou la désactivation d'un dispositif de sécurité, ce dispositif doit être reposé ou réactivé dans l'état où il se trouvait avant l'intervention.

Prenez le temps de réaliser les opérations d'entretien préventif décrites ci-dessous. Elles garantiront la fiabilité et la sécurité de fonctionnement de votre ventilateur.

## Tous les mois

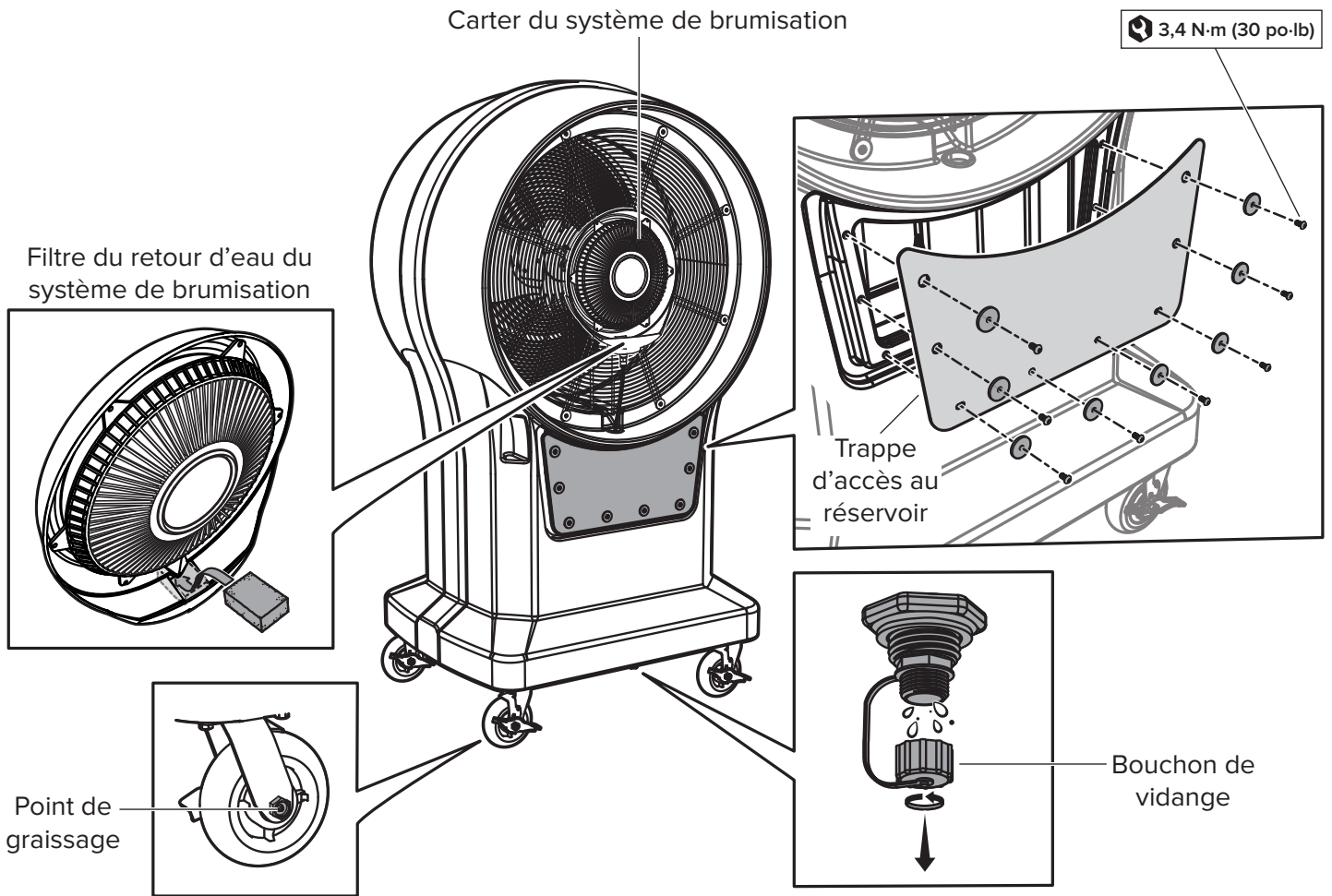
- ☑ Débranchez l'appareil de la prise secteur. Videz le réservoir en ôtant le bouchon de vidange situé sous le ventilateur. Déposez la trappe d'accès au réservoir par l'avant du ventilateur (huit vis et rondelles). À l'aide d'une brosse à poils souples et d'un aspirateur eau et poussière, éliminez les saletés ou débris présents dans le réservoir. Laissez le réservoir sécher ou essuyez-le avec un chiffon.
- ☑ Inspectez et nettoyez le sac filtrant de la pompe d'alimentation. S'il est encrassé, le sac filtrant pourrait empêcher une alimentation en eau adéquate du système de brumisation. Remplacez le sac filtrant si celui-ci est endommagé ou très encrassé. Une fois l'opération terminée, remettez en place le bouchon de vidange du réservoir. Reposez le panneau d'accès du réservoir et appliquez un couple de serrage de **3,4 N.m (30 po·lb)** aux huit vis.
- ☑ Inspectez le filtre de retour d'eau du système de brumisation. S'il est encrassé, le filtre pourrait empêcher l'eau de revenir dans le réservoir. Nettoyez et remplacez le filtre si nécessaire.

## Tous les trois à six mois

- ☑ Assurez-vous de l'absence de fuite ou de défaut sur les conduites d'eau du système de brumisation.
- ☑ Inspectez le système de brumisation et éliminez les débris ou les particules éventuels. Nettoyez le système de brumisation si nécessaire. Débranchez l'appareil de la prise secteur. Déposez le couvercle avant du système de brumisation (six vis). Éliminez les particules présentes sur le disque rotatif et le couvercle. Reposez le couvercle à l'aide des six vis.
- ☑ Assurez-vous que l'ensemble des éléments du ventilateur, y compris la pompe et le moteur du ventilateur, ne présentent aucun défaut et aucun signe de corrosion, de fissuration, de fatigue ou d'usure excessive.
- ☑ Lubrifiez les points de graissage des roulettes.

## Rangement/hivernage

- ☑ Débranchez-le de la prise secteur et vidangez le réservoir en ôtant le bouchon de vidange situé sous le ventilateur. Déposez la trappe d'accès au réservoir par l'avant du ventilateur (huit vis et rondelles). À l'aide d'une brosse à poils souples et d'un aspirateur eau et poussière, éliminez les saletés ou débris présents dans le réservoir. Laissez le réservoir sécher ou essuyez-le avec un chiffon. Remettez le bouchon de vidange en place. Reposez la trappe d'accès au réservoir et serrez les huit vis au couple de **3,4 N·m (30 po·lb)**.
- ☑ Afin d'éviter le gel des conduites d'eau du système de brumisation, débranchez le tuyau d'alimentation en eau.
- ☑ Rangez le ventilateur dans un endroit sec et couvrez-le afin de le protéger des chocs et de la poussière. Des housses d'hivernage sont en vente sur [bigassfans.com](http://bigassfans.com).



# DÉPANNAGE

## AVERTISSEMENT

**RISQUE D'ÉLECTROCUTION.** Débrancher l'appareil de la prise secteur avant toute intervention. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## AVERTISSEMENT

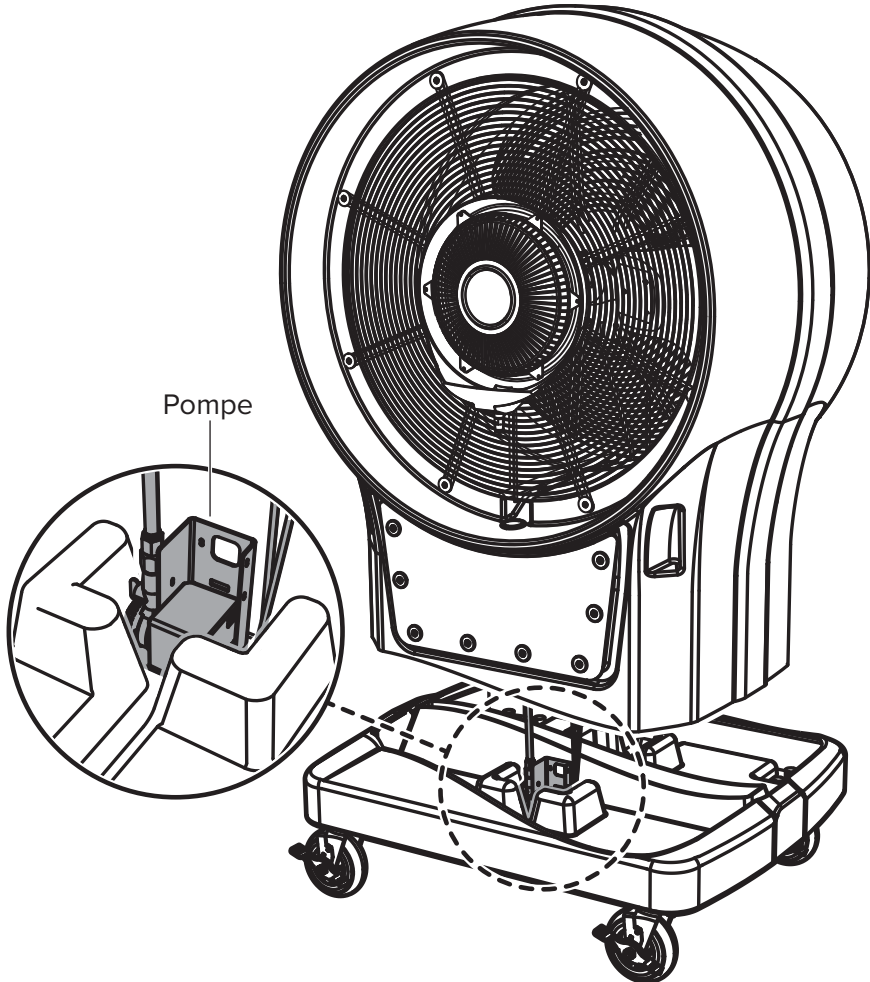
Si l'eau déborde du réservoir, débranchez immédiatement le ventilateur et coupez l'eau, puis reportez-vous à la section relative aux débordements d'eau ci-dessous.

## AVERTISSEMENT

S'assurer que les roulettes sont bloquées avant toute intervention.

Lorsque l'entretien ou le remplacement d'une pièce du ventilateur nécessite le retrait ou la désactivation d'un dispositif de sécurité, ce dispositif doit être reposé ou réactivé dans l'état où il se trouvait avant l'intervention.

| Problème                                       | Solution(s)   |
|--|---|
| Le ventilateur ne démarre pas.                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché et que le ventilateur est sous tension.</li><li>• Vérifiez que le disjoncteur ou le tableau des fusibles fonctionne correctement. Vérifiez le disjoncteur différentiel.</li><li>• Assurez-vous que l'alimentation électrique est suffisamment dimensionnée et qu'elle fonctionne correctement. Reportez-vous à la page 1 pour connaître les caractéristiques électriques.</li><li>• Assurez-vous qu'aucun obstacle ne gêne le mouvement du ventilateur ou des pales.</li><li>• Vérifiez que les câbles de commande et d'alimentation du moteur sont correctement connectés.</li><li>• Si le ventilateur ne démarre toujours pas, contactez le service à la clientèle.</li></ul> |
| Il y a une flaque d'eau autour du ventilateur. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le tuyau d'alimentation en eau est correctement branché au ventilateur. Si nécessaire, resserrez les raccords.</li><li>• Vérifiez que le bouchon de vidange est bien en place sous le ventilateur.</li><li>• Inspectez le filtre de retour d'eau du système de brumisation. S'il est encrassé, le filtre pourrait empêcher l'eau de revenir dans le réservoir. Nettoyez et remplacez le filtre si nécessaire.</li></ul>  |
| Le réservoir déborde.                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez les raccords de la vanne à flotteur. Resserrez-les si nécessaire.</li><li>• Assurez-vous que le circuit d'alimentation en eau délivre une pression inférieure à 414 kPa (4 bar/60 psi) pour que la vanne à flotteur puisse couper l'arrivée d'eau.</li><li>• Si la vanne à flotteur n'empêche toujours pas le réservoir de déborder, contactez le service à la clientèle.</li></ul>  |

| Problème                              | Solution(s)   |
|---------------------------------------|---|
| <p>Le ventilateur ne brumise pas.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le niveau d'eau du réservoir. La pompe se coupe automatiquement si le niveau d'eau est trop bas.</li> <li>• Assurez-vous que la pompe est installée à niveau et à l'emplacement correct comme illustré ci-dessous.</li> </ul>  <p>The diagram illustrates the correct installation of the misting pump. The main view shows the fan unit on a four-wheeled cart. Below the fan is a misting tray containing a pump. A circular inset provides a detailed view of the pump being inserted into a designated slot within the misting tray. A label 'Pompe' with a pointer indicates the pump's location in the inset.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la pompe et les câbles d'alimentation du système de brumisation sont correctement connectés.</li> <li>• Assurez-vous que les conduites d'eau du système de brumisation sont branchées et libres de tout débris.</li> </ul> |

# ASSISTANCE EN LIGNE

---

## Assistance et documentation techniques



[bigassfans.com/support](https://bigassfans.com/support)

## Installation et vidéos d'assistance technique



[youtube.com/user/fannythedonkey](https://youtube.com/user/fannythedonkey)

**ESPAÑOL**

---

# LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Antes de comenzar.....             | 1 |
| Funcionamiento del ventilador..... | 2 |
| Mantenimiento preventivo.....      | 4 |
| Resolución de problemas.....       | 6 |
| Soporte en línea.....              | 8 |



Guía de instalación  
Rev. A  
03/17/2025

Instrucciones originales en inglés



Cumple con la norma UL 507: ventiladores eléctricos  
Cumple con las normas CSA 22.2 No. 60335-1 y  
CSA 22.2 No. 60335-2-80: ventiladores



[www.bigassfans.com/support](http://www.bigassfans.com/support)

La instalación, entrega o mantenimiento inadecuados, incluidas, entre otras, cualquiera de las siguientes acciones por parte del cliente o de su agente, constituirán un incumplimiento y anularán todas las garantías:

- No seguir los procedimientos de instalación requeridos especificados en la guía de instalación y en cualquier otra documentación suministrada junto con los ventiladores y equipos relacionados, incluida la documentación proporcionada por los fabricantes de los componentes individuales de los ventiladores y controles;
- No respetar todos los códigos y ordenanzas pertinentes, incluidos, entre otros, el Código Eléctrico Nacional (Estados Unidos), los códigos eléctricos nacionales y locales aplicables y los códigos de construcción estatales y locales;
- No seguir las normas de la industria de la ingeniería eléctrica con respecto al método aprobado para la instalación de equipos eléctricos de estado sólido con las características de los ventiladores, los controles de los ventiladores y sus componentes relacionados, incluso si dichas normas no se mencionan específicamente en las instrucciones o la documentación suministrada por Big Ass Fans o si no fueron proporcionadas por los fabricantes.

Todas las marcas comerciales utilizadas en este documento son propiedad de sus respectivos dueños. Ninguna parte de este documento puede reproducirse o traducirse a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de Big Ass Fans. La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Para obtener la información más reciente, consulte la guía de instalación para imprimir disponible en [www.bigassfans.com](http://www.bigassfans.com)

Patente : [www.bigassfans.com/patents](http://www.bigassfans.com/patents) • [www.bigassfans.com/product-warranties](http://www.bigassfans.com/product-warranties)

# ANTES DE COMENZAR

## Especificaciones técnicas

|  |   |
|--|---|
| <b>Dimensiones</b>                               | 44.3 in. ancho x 76.1 in. alto x 32 in. diámetro (1125 mm ancho x 1933 mm alto x 813 mm diámetro) |
| <b>Diámetro del ventilador</b>                   | 30 in. (762 mm)   |
| <b>Peso del ventilador*</b>                      | 190 lb (86.2 kg)  |
| <b>Potencia de entrada y disyuntor requerido</b> | 100–120 VCA, 1 $\Phi$ , 50/60 Hz, 15 A  |
| <b>Amperaje máx. del ventilador</b>              | 10.2 A  |
| <b>Potencia máx. del ventilador</b>              | 657 W   |
| <b>Amperaje máx. del sistema de nebulización</b> | 1.23 A  |
| <b>Potencia máx. del sistema de nebulización</b> | 137.32 W  |

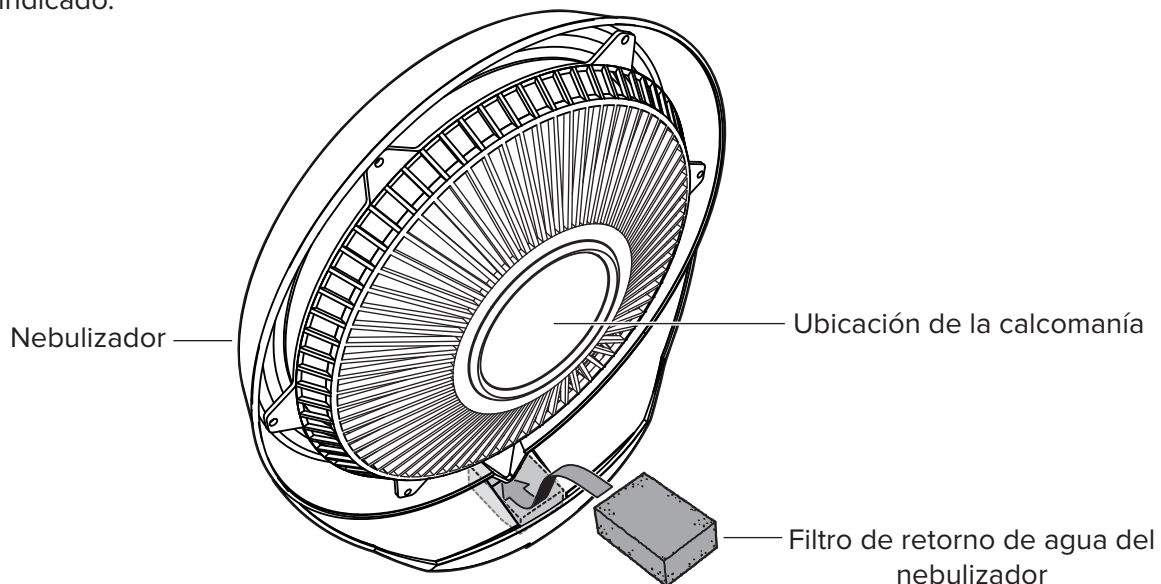
\*Peso con el depósito de agua vacío

## Requisitos para el cable de extensión de alto desempeño de tres conductores (120 V)

| Longitud del cable  | Tamaño del cable |            |            |            |
|---------------------|------------------|------------|------------|------------|
|                     | Calibre 16       | Calibre 14 | Calibre 12 | Calibre 10 |
| 0–50 ft (0–15 m)    | 13 A             | 18 A       | 25 A       | 30 A       |
| 50–100 ft (15–30 m) | 10 A             | 13 A       | 18 A       | 25 A       |

## Lista de control previa al funcionamiento del ventilador

- Coloque una de las calcomanías de Big Ass Fans provistas en la parte delantera del nebulizador en el lugar indicado.
- Inserte el filtro de retorno de agua del nebulizador provisto en la bandeja de retorno del nebulizador en el lugar indicado.



# FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR

## ⚠ ADVERTENCIA

Utilizar solamente en un tomacorriente protegido por un interruptor diferencial.

## ⚠ PRECAUCIÓN

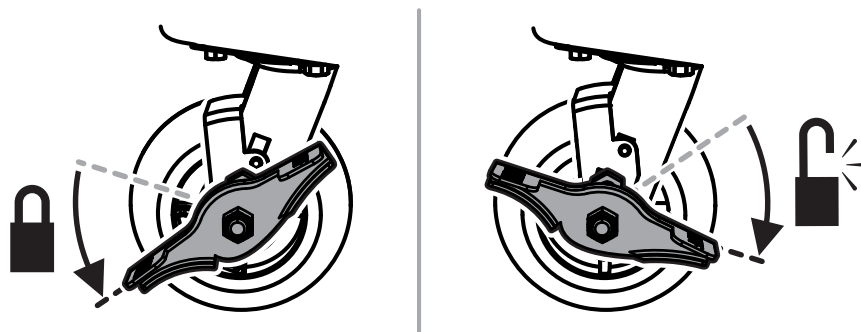
No conectar a una fuente de agua donde la presión hidráulica supere los 60 PSI (4 bar/414 kPa). Esto provocará daños permanentes a la bomba.

## ⚠ ADVERTENCIA

NO deje agua en el depósito cuando el ventilador no esté en uso.

## 1. Bloquear las ruedas

Coloque el ventilador sobre una superficie nivelada. Bloquee las ruedas.



## 2. Llenar el depósito

Verifique que el tapón de drenaje en la parte inferior del ventilador esté bien colocado. Conecte uno de los extremos de una manguera de jardín al suministro de agua y el otro a la entrada de suministro de agua del ventilador. Abra el suministro de agua. El flujo de agua se cortará automáticamente cuando el depósito esté lleno.

## 3. Enchufar el ventilador

Enchufe el cable de alimentación en un circuito protegido por fusibles o un interruptor diferencial.

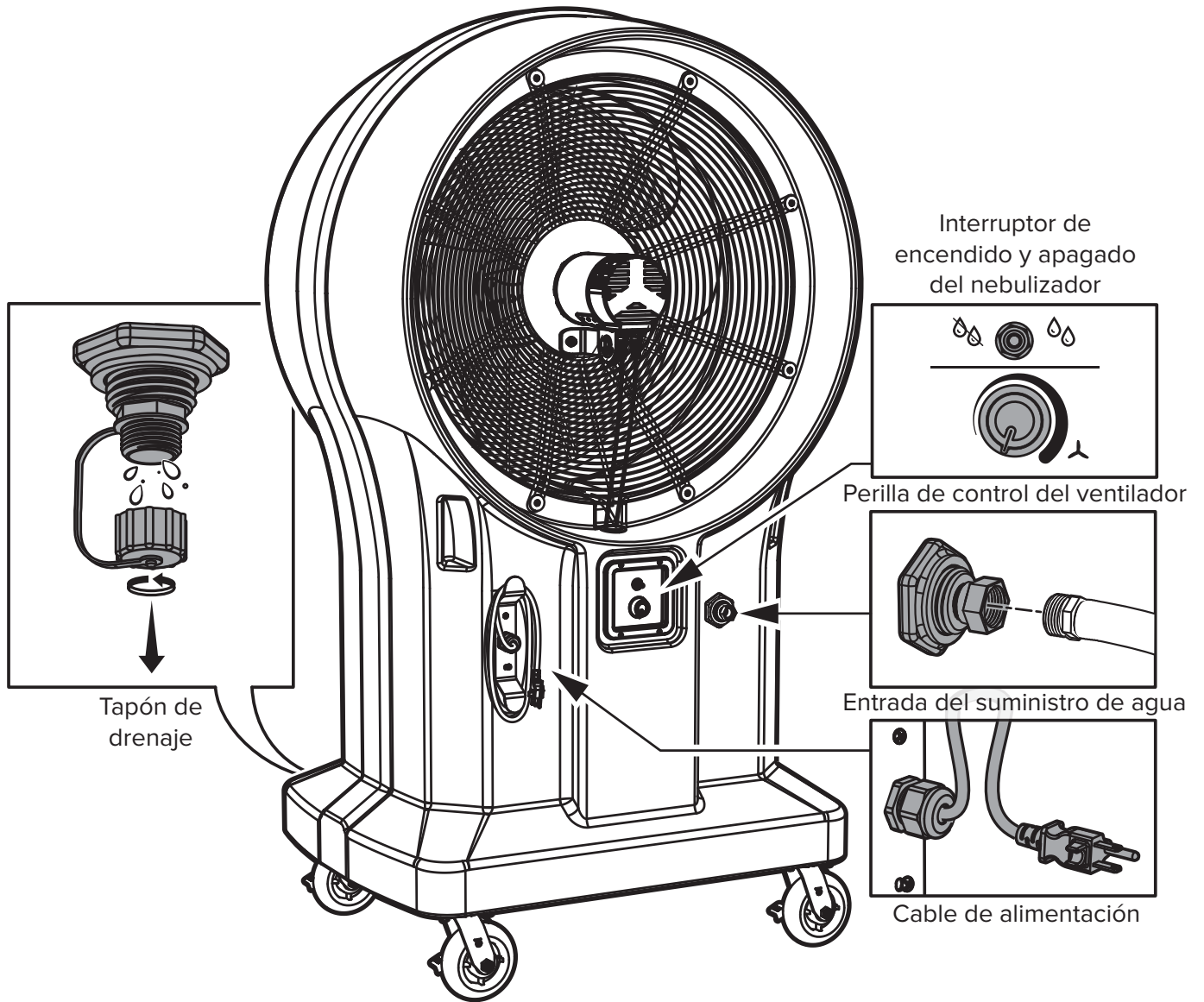
## 4. Encienda el ventilador y el nebulizador

En el controlador, use la perilla de control del ventilador para encender el ventilador y regular la velocidad. Luego use el interruptor para encender el nebulizador. *Nota: el nebulizador puede demorar hasta 30 segundos en llegar a la velocidad máxima y empezar a nebulizar.*

## 5. Apagar el ventilador y el nebulizador

Use la perilla de control para apagar el ventilador y el interruptor para apagar el nebulizador. Si el ventilador no se va a utilizar con regularidad, desconecte el cable de alimentación y drene y limpie el depósito de agua. En las páginas 4–5 encontrará instrucciones para el mantenimiento, la limpieza y el almacenamiento del ventilador.

# FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR



# MANTENIMIENTO PREVENTIVO

## ADVERTENCIA

Durante la limpieza y el mantenimiento, existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales. Desconecte el ventilador de la fuente de alimentación antes de realizarle mantenimiento.

## ADVERTENCIA

NO deje agua en el depósito cuando el ventilador no esté en uso.

## ADVERTENCIA

Verifique que las ruedas estén bloqueadas antes de realizar cualquier revisión o mantenimiento.

No incline el ventilador para quitar o reinstalar el tapón de drenaje.

Si el mantenimiento o reemplazo de un componente del ventilador requiere quitar o desconectar un dispositivo de seguridad, dicho dispositivo se deberá instalar o colocar tal como estaba anteriormente.

Tómese unos minutos para realizar la siguiente inspección de mantenimiento preventivo en su ventilador para garantizar su funcionamiento seguro y eficiente.

## Una vez al mes

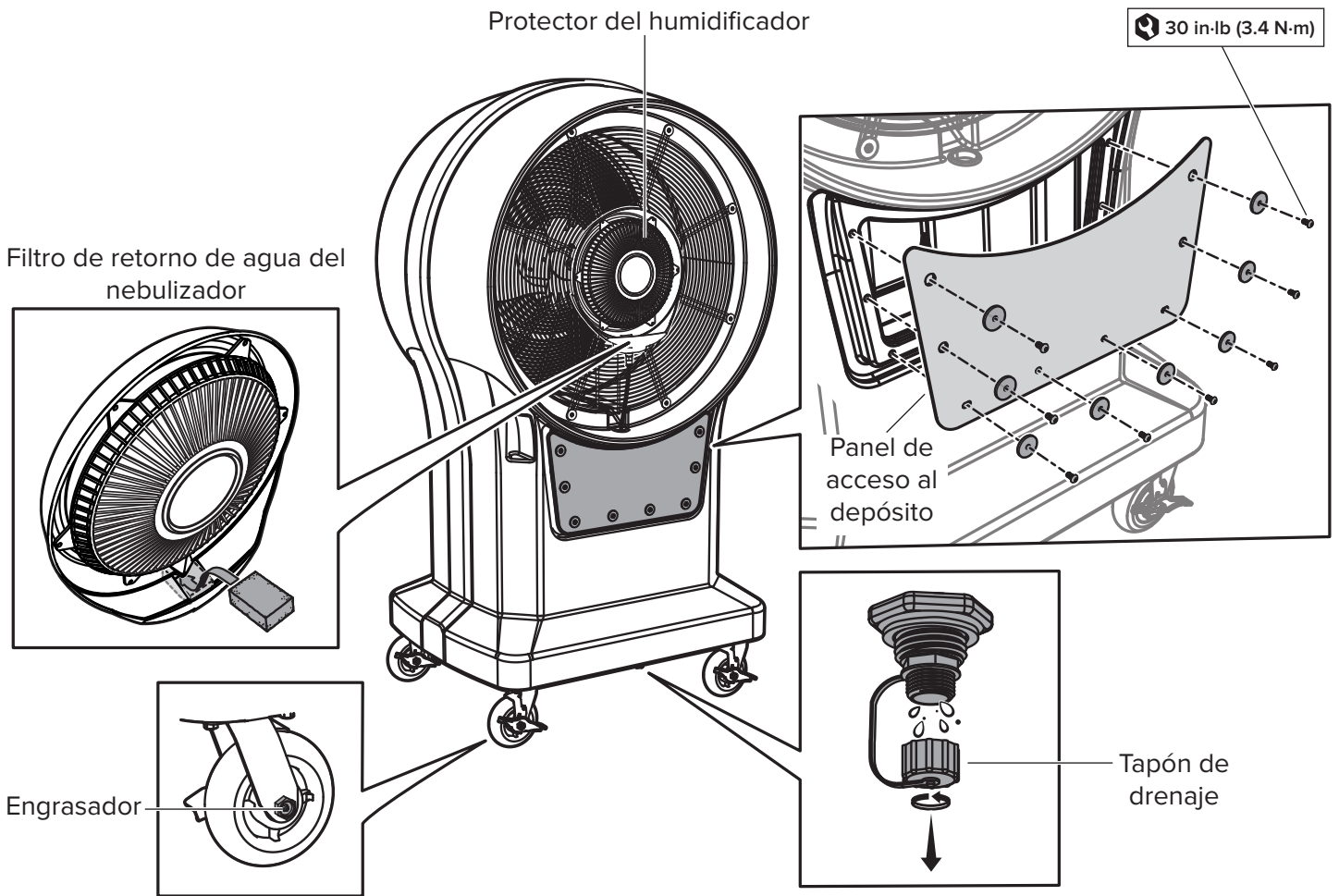
- ☑ Desconecte la alimentación eléctrica. Quite el tapón de drenaje de la parte inferior del ventilador y vacíe el depósito. Quite el panel de acceso al depósito del frente del ventilador (ocho tornillos y arandelas). Limpie los residuos o la suciedad acumulada con un cepillo de cerdas suaves y una aspiradora para líquidos y secos. Permita que el depósito se seque o séquelo con una toalla.
- ☑ Inspeccione y limpie la bolsa de filtro de la bomba de suministro. Si la bolsa de filtro de agua está obstruida, el suministro de agua al nebulizador puede no ser adecuado. Cambie la bolsa de filtro si está dañada o si se ha acumulado mucho material. Una vez que termine, vuelva a colocar el tapón de drenaje del depósito. Vuelva a instalar el panel de acceso del depósito y apriete los ocho tornillos con un torque de **30 in·lb (3.4 N·m)**.
- ☑ Inspeccione el filtro de retorno de agua del nebulizador. Si el filtro está obstruido, el agua podría no drenar nuevamente hacia el depósito. De ser necesario, limpie o reemplace el filtro.

## Una vez cada tres a seis meses

- ☑ Revise las tuberías de agua del nebulizador para detectar pérdidas o daños.
- ☑ Inspeccione el nebulizador para ver si hay residuos o acumulación de partículas. De ser necesario, limpie el nebulizador. Desconecte la energía eléctrica. Quite la protección delantera del nebulizador (seis tornillos). Elimine cualquier acumulación de partículas en el disco giratorio y el protector. Vuelva a instalar el protector con los seis tornillos.
- ☑ Revise todos los componentes del ventilador, incluidos la bomba y el motor del ventilador, para detectar señales de corrosión, grietas, daños o deterioro/desgaste grave.
- ☑ Lubrique las ruedas a través de los engrasadores.

## Almacenamiento/preparativos para el invierno

- ☑ Desconecte la alimentación y vacíe el depósito quitando el tapón de drenaje de la parte inferior del ventilador. Quite el panel de acceso al depósito del frente del ventilador (ocho tornillos y arandelas). Limpie los residuos o la suciedad acumulada con un cepillo de cerdas suaves y una aspiradora para líquidos y secos. Permita que el depósito se seque o séquelo con una toalla. Vuelva a instalar el tapón de drenaje del depósito. Vuelva a instalar el panel de acceso al depósito y apriete los ocho tornillos con un torque de **30 in·lb (3.4 N·m)**.
- ☑ Para evitar que durante el invierno se congelen las tuberías de agua del nebulizador, desconecte la manguera de suministro de agua.
- ☑ Guarde el ventilador en un lugar seco y cúbralo para evitar daños y acumulación de polvo. Puede comprar cubiertas para almacenamiento en [bigassfans.com](http://bigassfans.com).



# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## ADVERTENCIA

**PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Desconecte la fuente de alimentación antes de realizar cualquier revisión o mantenimiento. De no hacerlo, se podrían producir lesiones personales graves o incluso la muerte.

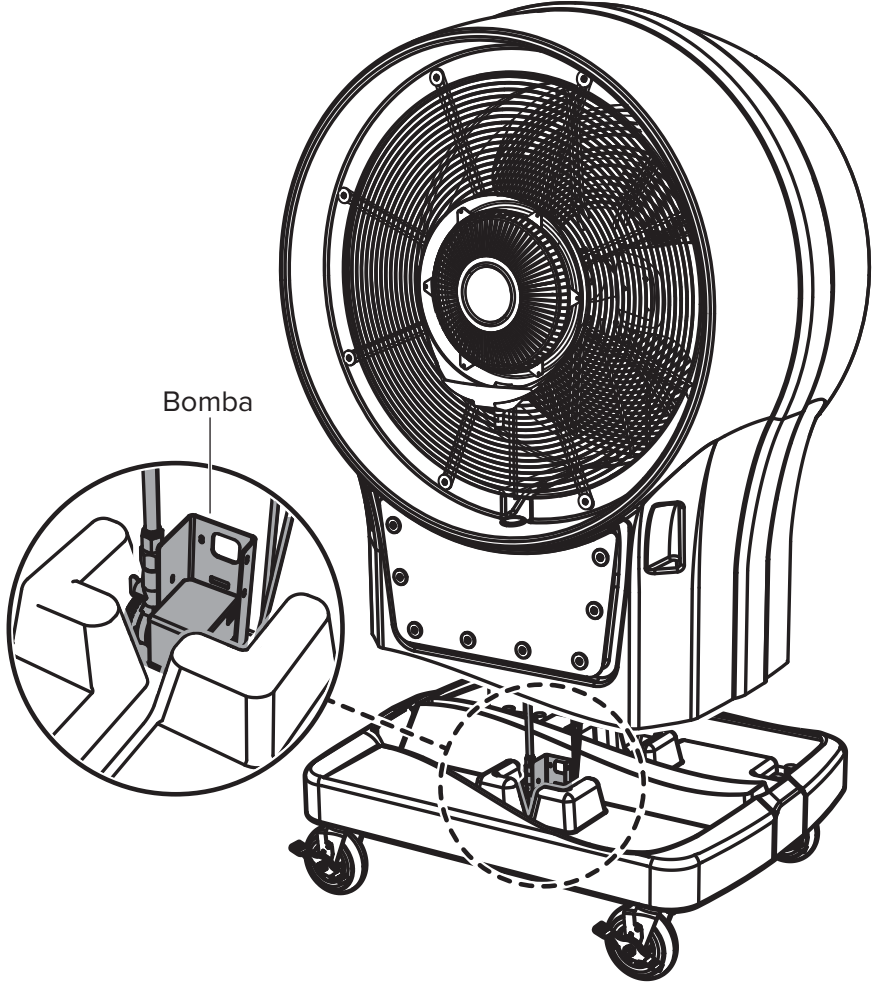
## ADVERTENCIA

Si el agua se desborda del depósito, desenchufe inmediatamente el ventilador y cierre el suministro de agua. Luego, consulte la sección sobre desbordes de agua a continuación.

## ADVERTENCIA

Verifique que las ruedas estén bloqueadas antes de realizar cualquier revisión o mantenimiento. Si el mantenimiento o reemplazo de un componente del ventilador requiere quitar o desconectar un dispositivo de seguridad, dicho dispositivo se deberá instalar o colocar tal como estaba anteriormente.

| Problema                                      | Soluciones  |
|---|---|
| El ventilador no enciende.                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique que el cable de alimentación esté enchufado y que el ventilador esté encendido.</li><li>• Revise el disyuntor o el panel de fusibles para verificar su funcionamiento. Verifique que el interruptor diferencial se haya restablecido.</li><li>• Verifique que el suministro de energía sea adecuado y que esté funcionando. Consulte los requisitos eléctricos en la página 1.</li><li>• Verifique que no haya ninguna obstrucción en el conjunto del ventilador ni en las aspas.</li><li>• Verifique que los cables de alimentación y de control estén conectados correctamente.</li><li>• Si el ventilador sigue sin arrancar, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente.</li></ul> |
| El piso alrededor del ventilador está mojado. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique que la manguera de suministro de agua esté bien conectada al ventilador. De ser necesario, apriete las conexiones.</li><li>• Verifique que el tapón de drenaje en la parte inferior del ventilador esté bien colocado.</li><li>• Inspeccione el filtro de retorno de agua del nebulizador. Si el filtro está obstruido, el agua podría no drenar nuevamente hacia el depósito. De ser necesario, limpie o reemplace el filtro.</li></ul>  |
| El agua se desborda del depósito.             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Revise las conexiones de la válvula de flotador. De ser necesario, apriéte las.</li><li>• Verifique que la presión del suministro de agua sea inferior a 60 PSI (4 bar/414 kPa) para permitir que la válvula de flotador corte el flujo de agua.</li><li>• Si la válvula de flotador sigue sin evitar que el depósito se desborde, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.</li></ul>  |

| Problema                              | Soluciones   |
|---------------------------------------|--|
| <p>No sale niebla del ventilador.</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Revise el nivel de agua dentro del depósito. La bomba se apaga automáticamente si el nivel del agua es demasiado bajo.</li><li>• Verifique que la bomba esté nivelada y en el lugar correcto como se ilustra a continuación.</li></ul>  <p>The diagram shows a large fan with a circular grille. Below the fan is a rectangular water reservoir on wheels. A pump is mounted on the reservoir. A callout circle shows a close-up of the pump being leveled with a spirit level. The word 'Bomba' is written above the callout. Dashed lines indicate the pump's position on the reservoir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique que los cables de la bomba y del nebulizador estén conectados correctamente.</li><li>• Verifique que las tuberías de agua estén enchufadas y libres de residuos.</li></ul> |

# SOPORTE EN LÍNEA

---

## Soporte y documentación técnica del producto



[bigassfans.com/support](https://bigassfans.com/support)

## Videos de instalación y soporte



[youtube.com/user/fannythedonkey](https://youtube.com/user/fannythedonkey)





**BIG ASS FANS<sup>®</sup>**

[bigassfans.com](http://bigassfans.com)

